



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdmvn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdmvn.org

CHÚA NHẬT LỄ HIỂN LINH

TUẦN LỄ NGÀY 4 THÁNG 1 NĂM 2026



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XÚC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 1

Ý Chỉ của ĐTC: For prayer with the Word of God.

Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us to build a more fraternal and missionary Church.

Cầu cho việc cầu nguyện với Lời Chúa

Chúng ta hãy cầu nguyện để việc cầu nguyện với Lời Chúa trở thành nguồn dưỡng nuôi đời sống và là nguồn hy vọng trong các cộng đoàn, giúp chúng ta xây dựng một Giáo hội huynh đệ và Truyền giáo hơn.



LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (05/01/2026):

Thánh Gioan Newmann, Giám mục, lễ nhớ
1 Ga 3: 22-4:6_ Mt 4:12-17, 23-25

Thứ Ba (06/01/2026):

Ngày Trong Tuần Sau Lễ Hiển Linh
Thánh André Bessette, Tu Sĩ (Inty) (HK)
1 Ga 4: 7-10_ Mc 6: 34-44

Thứ Tư (07/01/2026):

Ngày Trong Tuần Sau Lễ Hiển Linh
Thánh Râymundô, linh mục (Inty)
1 Ga 4: 11-18_ Mc 6: 45-52

Thứ Năm (08/01/2026):

Ngày Trong Tuần Sau Lễ Hiển Linh
1 Ga 4: 19-5:4_ Lc 4: 14-22a

Thứ Sáu (09/01/2026):

Ngày Trong Tuần Sau Lễ Hiển Linh
1 Ga 5: 5-13_ Lc 5: 12-16

Thứ Bảy (10/01/2026):

Ngày Trong Tuần Sau Lễ Hiển Linh
1 Ga 5: 14-21_ Ga 3: 22-30

Chúa Nhật (11/01/2026):

LỄ CHÚA GIÊSU CHỊU PHÉP RỬA



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 03 /01/2026

- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Bà Thạo)
- LH Giuse & Maria Nguyễn Đức Sự(gđ Bà Thạo)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Bà Thạo)
- LH Anna Nguyễn Thị Phương(gđ Lê Thân Đạo)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Laurenso Ninh Quang Huy(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Nếp(gia đình xin)
- LH Laurenso Ninh Quang Minh(gia đình xin)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(gđ Nga và các con)
- LH Maria(gđ Nguyễn Thị Huệ)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- LH Francis Phạm Văn Oai(gđ J.B Long)
- LH Martino Trần Ích(gđ J.B Long)
- LH Anna Lê Thị Hồng(gđ J.B Long)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Anna Nguyễn T. Bảy, LH Gioan Baotixita Đô V. Khương
.....(gđ Giang Trân)
- LH Bùi V. Liêm, LH Antôn Đỗ H. Quân ..(gđ Giang Trân)
- LH Giuse Nguyễn Đăng Bởi(gđ Chia Nguyễn)
- LH ông cố Giuse Nguyễn Đăng Ban(gđ Thiện Oanh)
- LH Giuse Nguyễn Văn Hoạt(gđ Thiện Oanh)
- LH Phêrô(gđ Ấn danh)
- LH Gia Tiên và các linh hồn(gđ Giang Trân)
- Cầu cho các đảng linh hồn(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Xin ơn chữa lành cho Cô Thoa(gđ Ấn danh)
- Xin ơn chữa lành(gđ Nguyễn Thị Huệ)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ con(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia(gđ Nga và các con)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse ..(gđ Châu Phan)
- Tạ ơn nhân dịp sinh nhật 2 con Phương Thảo & Minh Nhật ..
.....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn nhân kỷ niệm 33 năm, 28 năm và 8 năm Hôn Phối ..
.....(gđ Ấn danh)

CHÚA NHẬT 04/01/2026

- LH Anna Nguyễn Thị Phương(Hội Lêgiô Marie)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(Trường Việt Ngữ)
- LH Anna Nguyễn Thị Phương(gđ Phước Thủy)
- LH Anna Nguyễn Thị Phương(gđ Lê Thân Đạo)

- LH Anna Nguyễn Thị Phương(gđ Mộ Huân)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Laurenso Ninh Quang Huy(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Nếp(gia đình xin)
- LH Laurenso Ninh Quang Minh(gia đình xin)
- LH Maria Lương Thị Hương(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(Vợ và các con)
- LH Maria Nguyễn Thị Lan(gđ A.C Hùng Tư)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy, LH Giuse Vũ Văn Lan, LH Giuse
Nguyễn Ngọc Yến(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH Maria Lê Thị Soi(gđ Tam Hà)
- LH Đaminh Nguyễn Phi Hồ (lễ giỗ) ... (gđ Ngô Bá Thừa)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng .. (gđ Phan Mai Tiến Dũng)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng(gia đình xin)
- LH Phêrô Nguyễn Ngọc Quỳnh và Anna Trần Thị Nha
.....(gia đình xin)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Bà Quyền)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Thắng Kiều)
- LH Gioakim Nguyễn Văn Quỳnh(gđ Ấn danh)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- LH Rosa(gđ Lâm Quốc Nam)
- LH Gioan Baotixita(gđ Nguyễn Thị Hoàng Yến)
- LH linh mục Phanxicô(gđ Thanh Huyền)
- LH Têrêsa và Maria(gđ Ấn danh)
- LH Mathew Manh Dao(gđ Nga Thu Do)
- LH Têrêsa Trần Thị Tường(gđ Bà Thạo)
- LH Tiên Nhân(gia đình xin)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Xin bình an cho gia đình(gia đình xin)
- Xin bình an cho gia đình(gia đình xin)
- Xin cho công việc được thuận lợi, bình an và suông sẻ
.....(gia đình xin)
- Xin cho gia đình hạnh phúc nhân ngày Lễ Kính Thánh
Gia Thất(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Maria Thảo)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse (gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn và cầu bình an trong năm mới(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa nhân dịp cháu nội được Rửa Tội
.....(gđ Brigitta Nguyễn Tường Vân)
- Tạ ơn Chúa(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia(gđ Trần Đại Thành)
- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia(gđ Tuấn Tiên)
- Tạ ơn Chúa và cầu bình an cho năm mới (gđ Thanh Huyền)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse và cầu bình an cho
gia đình(gđ Nguyễn Thị Thúy)
- Tạ ơn Đức Mẹ(gđ Nga Nguyen)

THỨ HAI 05/01/2026

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đảng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Maria và Đaminh(gđ Cô Chú Toán)
- LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng, LH Gioan
Baotixita Nguyễn Đức Thạnh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Phêrô và Maria(gđ Hưởng Thúy)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- LH Gioan Baotixita và Maria(gđ Nguyen Lam Son)

- LH Giuse Nguyễn Kim Thành, LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm
.....(gđ Hồng)
- Xin như ý(gia đình xin)

THỨ BA 06/01/20226

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Maria và Đaminh(gđ Cô Chú Toán)
- LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng, LH Gioan
Baptista Nguyễn Đức Thanh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Maria Phạm Thị Chín ..(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- LH Giuse và Phaolô(gđ Nguyễn Lam Sơn)
- Xin như ý(gia đình xin)

THỨ TƯ 07/01/2026

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng, LH Gioan
Baptista Nguyễn Đức Thanh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Đaminh Đinh Văn Quyền và tạ ơn Chúa (gđ Bà Quyền)
- LH Maria Phạm Thị Chín ..(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- LH Têrêsa(gđ Tuấn Hoa)
- Xin bình an cho gia đình(gđ Tuấn Hoa)
- Xin như ý(gia đình xin)

THỨ NĂM 08/01/2026

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng, LH Gioan
Baptista Nguyễn Đức Thanh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng - lễ giỗ 2 năm(gđ Vương Tran)
- LH Maria Phạm Thị Chín ..(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Duong Huynh & Thuy Tran)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Hiệp Phan)
- Xin như ý(gđ Hoàng Thị Yến Nhi)

THỨ SÁU 09/01/2026

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng, LH Gioan
Baptista Nguyễn Đức Thanh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Đaminh Đinh Văn Quyền, LH Maria Phan Thị Ý
.....(gđ Bà Quyền)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Châu Phan)
- Xin như ý(gia đình xin)

THỨ BẢY 10/01/2026

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Maria Hà Thị Tuyền(gđ Châu Phan)



GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH
Chúa Nhật 04 tháng 01 năm 2026 lúc 4:00 PM
Tại nhà Ông Bà Vận
2554 Lilac Dr
Morrow, Ga 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.
Chúa Nhật 04 tháng 01 năm 2026 lúc 4 giờ chiều
Tại nhà Ông bà Ngô Bá Thừa
260 Spivey Ridge Cir
Jonesboro, GA 30236
ĐT: 678 462 9712

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.
Chúa Nhật 04 tháng 01 năm 2026 lúc 4 giờ chiều
Tại nhà Chị Hoàng Thị Châu
6873 Worthington Dr
Riverdale, Ga 30274
Phone: 678 697 9328



GIA ĐÌNH TÔNG ĐỒ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

Lịch đọc kinh kính Lòng Thương Xót của Chúa
vào lúc 3 giờ chiều Chúa nhật tuần thứ ba trong tháng.

18 tháng 1, 2026 tại hội trường

15 tháng 2, 2026 tại hội trường

15 tháng 3, 2026 tại hội trường.

12 tháng 4 (Tháng 4 đặc biệt của Giáo Xứ)

Gia đình Tông Đồ Lòng Thương Xót Chúa.

Quảng Đoàn

THÔNG BÁO MỪNG TẾT BÌNH NGỌ 2026

Tết Bình Ngọ sắp tới sẽ vào thứ Ba ngày 17 tháng 2 năm 2026. Phần tổ chức bên ngoài, Giáo Xứ sẽ có chương trình Đại Nhạc Hội & Hội Chợ Mừng Xuân vào thứ Bảy ngày 21 tháng 2 và Chúa Nhật ngày 22 tháng 2. Để chương trình mừng Xuân được vui tươi và phong phú, Giáo Xứ kêu gọi hội đoàn và cá nhân đóng góp các tiết mục văn nghệ ca múa nhạc, sáo tấu quân, và xin vui lòng liên lạc anh Nguyễn Thành Nhân hoặc anh Phạm Lam Trường. Các gian hàng thực phẩm, kính xin các hội đoàn đăng ký qua anh Hoàng Đức Trị. Mọi câu hỏi và các đóng góp, xin vui lòng liên lạc các quý chức BTV HĐMV. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Maria Đình Hoàng Thụy Vũ	678-895-6176
Khối Hành Chánh	Maria Lưu Kim Phụng Vy	404-707-7488
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Phêrô Nguyễn Văn Thắng	404-324-8178
Khối Truyền Giáo	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Đỗ Ngọc Huỳnh	678-490-6064

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch	Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng		404-759-0329
Vincentê Đình Đức Hạnh		404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin		404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên		404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ		404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Nguyễn Công Lee	678-308-6383
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Giuse Lê Văn Lưu	404-563-5463
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Đoàn LMTT	Giuse Lê Văn Lưu	404-563-5463
Hội Các Bà Mẹ	Têrêsa Trần Thị Lệ Xuân	404-819-8679
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phụng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dân Minh	Vincentê Đình Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyển	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đình Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

Suy niệm Lời Chúa Chúa Nhật Chúa Hiền Linh

TÌM CHÚA NƠI NHỮNG ĐIỀU TÂM THƯỜNG

Trang Tin Mừng mà chúng ta đọc trong Thánh lễ mừng kính Chúa Hiền Linh, được Thánh Matthêu kể cho chúng ta về hành trình tìm Chúa của ba nhà đạo sĩ Phương Đông.

Câu chuyện cho chúng ta biết: Có mấy nhà đạo sĩ từ Phương Đông đã theo hướng dẫn của ngôi sao trên bầu trời mà đến Giêrusalem để tìm một hài nhi vừa mới chào đời. Nghĩ tưởng rằng: Đức Vua thì phải được sinh ra nơi cung điện, nơi cao sang quyền quý, nơi cung vàng điện ngọc. Vì thế, chẳng lạ gì khi điếm đến đầu tiên của các đạo sĩ trong hành trình tìm kiếm ngôi sao lạ, là cung điện của vua Hêrôđê.

Các nhà đạo sĩ đã chẳng ngần ngại hỏi vua Hêrôđê: *Đức Vua dân Do Thái mới sinh hiện ở đâu? Để chúng tôi cũng đến bái lạy người.* Khi nghe tin ấy thì vua Hêrôđê hết sức ngạc nhiên, nên đã triệu tập tất cả các thượng tế và kinh sư trong dân lại, rồi hỏi cho biết Đấng Kitô phải sinh ra ở đâu.

Sau khi lật dở các trang sách, tra cứu lời của các ngôn sứ; họ đã trả lời rất rạch ròi: Tại Bêlem, miền Giuđê, vì trong sách ngôn sứ, có chép rằng: *“Phần người, hỡi Bêlem, miền đất Giuđa, người đâu phải là thành nhỏ nhất; vì nơi người, vị lãnh tụ chặn dất Israel dân Ta sẽ ra đời”.*

Như thế, nhờ ánh sáng từ Kinh Thánh mà vua Hêrôđê, các thượng tế và các kinh sư, cũng như các nhà đạo sĩ đã biết được nơi Chúa Cứu Thế giáng sinh. Cũng nhờ ánh sáng này, các nhà đạo sĩ tiếp tục hành trình đến tận nơi để thờ lạy, và dâng lễ vật cho Người.

Con nghĩ, trong thời đại của chúng ta không có ngôi sao lạ nào xuất hiện trên bầu trời để soi đường cho chúng ta đi tìm Chúa, nhưng chúng ta có một ánh sáng khác rực rỡ hơn giúp ta tìm gặp Chúa. Đó là ánh sáng của Lời Chúa, như lời Thánh Vịnh 119 đã nói: *“Lời Chúa là ngọn đèn soi cho con bước, là ánh sáng chỉ đường con đi”.*

Vậy ánh sáng của Lời Chúa soi đường hướng dẫn cho chúng ta tìm thấy Chúa trong thời đại hôm nay, là ở đâu?

Ban đầu các đạo sĩ cứ ngỡ rằng, vị vua mới chào đời phải được sinh ra trong cung vàng điện ngọc, nơi cao sang quyền quý. Nhưng Lời Chúa lại chỉ cho họ tìm gặp Đấng Cứu Thế mới sinh tại một làng quê hẻo lánh, tại một túp lều nghèo hèn đơn sơ.

Có lẽ nhiều người trong chúng ta cũng nghĩ rằng: Chúa chỉ ngự trên chốn trời cao, Chúa chỉ hiện diện

trong Bí Tích Thánh Thể, trong Thánh Lễ, trong nhà thờ. Điều đó đúng, nhưng con thiết nghĩ Chúa cũng hiện diện nơi những điều tâm thường, những điều bé nhỏ. Và những điều tâm thường, và nhỏ bé ấy là những điều rất gần gũi với chúng ta, Chúa hiện diện nơi những người trong gia đình của mình.

Trong lá thư gửi cho các gia đình, Đức Thánh giáo hoàng Gioan Phaolô II đã viết: *“Thiên Chúa đã đồng hoá mình với con người, với những người trong gia đình. Thiên Chúa là một với người cha, là một với người mẹ, là một với những đứa con trong gia đình”.*

Điều ấy chúng ta có thể thấy nơi dụ ngôn về ngày phán xét cuối cùng trong Tin Mừng Mátthêu. Nơi dụ ngôn ấy, Chúa Giêsu đã nói cho chúng ta biết: ai cho kẻ đói ăn; cho những người rách rưới hoặc mình trần một manh áo, và thăm viếng người đau yếu. Những ai làm những điều ấy cho những kẻ bé mọn là làm cho chính Chúa ... Nói như thế, là Chúa Giêsu đã tự đồng hoá mình những người trong gia đình. Thế nên, Chúng ta đừng vội chạy ra bên ngoài để làm từ thiện chỗ này chỗ kia, giúp người này người nọ. Nhưng trước hết chúng ta hãy sống đúng trách nhiệm và bổn phận của mình đối với gia đình. Hãy yêu thương nhau và hãy cúi xuống để phục vụ nhau.

Là người chồng, là người cha, chúng ta đừng chỉ lo rượu chè, cờ bạc, đừng chỉ lo bề bạn mà chẳng chú ý đến vợ con mình. Nhưng trong vai trò là người chồng hãy cố gắng để lo cho gia đình của mình; và trong vai trò là người cha, hãy cố gắng để trở mẫu gương cho con cái của mình.

Là người vợ, là người mẹ, chúng ta hãy làm tròn trách nhiệm và bổn phận. Đừng chỉ lo làm đẹp bên ngoài, đừng chỉ lo mua sắm; nhưng hãy lo làm đẹp tâm hồn bằng đời sống thiêng liêng, chăm sóc gia đình, chăm lo cho con cái.

Là con cái, đừng chỉ lo ham chơi, đừng chỉ biết đến bản thân của mình thôi. Nhưng chúng ta hãy sống trọn chữ hiếu, như lời sách Huấn Ca đã nói: *Hỡi những kẻ làm con đừng làm cho cha mẹ phải buồn sầu, phải đau khổ, phải tủi nhục.*

Con thiết nghĩ, khi mỗi thành viên trong gia đình biết sống đúng trách nhiệm và bổn phận của mình, thì đó chính là những lễ vật quý giá dâng lên Chúa, và những lễ vật ấy, cũng chính là những lễ vật tuyệt vời dành cho nhau. Những lễ vật ấy sẽ không thua kém vàng, nhũ hương và mộc dược của các đạo sĩ năm xưa.

Lm. Phêrô Maria Nguyễn Tài Long

Bánh Chung Tết Bính Ngọ 2026

Kính chào quý cộng đoàn dân Chúa,

Theo truyền thống văn hóa, phong tục và tập quán của người Việt dù đang sống tại quê hương nói chung, và nhất là người Việt đang sống tại hải ngoại nói riêng, thường thức hương vị ngày Xuân có bánh chưng xanh, hoa mai vàng, tràng pháo đỏ, cánh mứt hồng, hay những câu đối đỏ treo trên các cây nêu thì thật đậm đà tình Xuân Dân Tộc và xác định rằng "chúng ta đi mang theo quê hương."

Hòa chung niềm vui của mọi người Việt đang chuẩn bị mừng Tết Bính Ngọ 2026, Giáo Xứ sẽ tổ chức gói, nấu, và bán bánh chưng để mọi người thưởng thức hương vị bánh chưng xanh trong những ngày mừng Xuân mới.

Mục Đích:

1. Bánh chưng có thể dùng biếu ông bà, cha mẹ, thân bằng quyến thuộc, hàng xóm láng giềng hay bạn hữu. Nếu những ngày Xuân không có nhiều thời giờ nấu cơm, bánh chưng lại được dùng để ăn ngay tức khắc. Nếu sau ngày Xuân phải trở về làm việc bình thường rất bận bịu, bánh chưng lại góp phần làm thêm hương vị trong các bữa ăn khi được chiên, vừa ngon miệng lại vừa giòn.
2. Phục vụ bánh chưng làm cho mọi người gia tăng tinh thần làm việc chung bao gồm các việc: chuẩn bị, gói, nấu, và bán, vừa tạo thành niềm vui chung ngày Xuân, vừa mong muốn lưu lại gia sản quý hóa bánh chưng cho các thế hệ theo sau sinh trưởng tại Hoa Kỳ.
3. Biết cách phục vụ bánh chưng cho mọi người thật ngon, gạo thật rền, hương vị thật đậm đà vừa miệng, giá bán rẻ như bánh chưng của Giáo Xứ đã được tiếng tốt trong những năm qua. Thật là niềm hạnh diện của Giáo Xứ đóng góp cho người Việt tại thành phố Atlanta.
4. Giáo Xứ cũng chỉ biết gói bánh chưng mà thôi, nhưng “bánh tét” cũng rất được ưa chuộng. Vậy kính xin quý ông bà và anh chị em nào có thể gói bánh tét tại Giáo Xứ, hay tại tư gia, và mang đến để nấu và bán, xin cũng vui lòng giúp cho việc chung này. Càng có nhiều loại bánh khác nhau, càng thu hút nhiều thị hiếu của khách hàng.

Chuẩn Bị và Gói Bánh Chưng:

Kính mời quý cụ, quý ông bà, và quý anh chị em giúp Giáo Xứ trong chương trình gói bánh chưng. Các công tác bao gồm đi chợ, chuẩn bị bếp gas và nhà nấu, ướp thịt, xối đậu, đãi gạo, cắt lá, rửa lá, lau lá, gói bánh, xếp bánh vào nồi, nấu bánh, canh bánh, ra bánh, lau bánh, đóng gói labels, bán bánh, nấu ăn cho các thiện nguyện viên và những công việc liên quan khác.

1. Làm nhà nấu bánh chưng, chuẩn bị bếp, nồi, khung....
 - Thứ Bảy ngày 3 tháng 1 năm 2026
 - Thứ Bảy ngày 10 tháng 1 năm 2026
 - Thứ Bảy ngày 17 tháng 1 năm 2026
2. Gói, nấu, và bán bánh chưng
 - Tuần 1: Cắt lá thứ Ba 27/1. Rửa lá thứ Tư 28/1. Gói bánh thứ Năm, Sáu, Bảy 29-31/1. Nấu bánh thứ Sáu 30/1. Bán bánh chưng Chúa Nhật ngày 1 tháng 2.
 - Tuần 2: Cắt lá thứ Ba 3/2. Rửa lá thứ Tư 4/2. Gói bánh thứ Năm, Sáu, Bảy 5-7/2. Nấu bánh: thứ Sáu 6/2. Bán bánh chưng Chúa Nhật ngày 8 tháng 2.
 - Tuần 3: Cắt lá thứ Ba 10/2. Rửa lá thứ Tư 11/2. Gói bánh thứ Năm, Sáu, Bảy 12-14/2. Nấu bánh: thứ Sáu 13/2. Bán bánh chưng Chúa Nhật ngày 15 tháng 2.

Giáo Xứ kêu gọi quý cụ, quý ông bà, và quý anh chị yểm trợ bằng việc tham gia chương trình gói, nấu, bán bánh, mua bánh, và yểm trợ cho những vật liệu cần thiết để gói bánh. Có thể nói cách ngắn gọn “*góp công sức, hay góp của*”. Riêng chợ Trinh’s Grocery đã ủng hộ gạo nếp cùng các nguyên liệu làm bánh chưng, và anh chị Mai Linh ủng hộ thịt heo. Mọi đóng góp cho chương trình bánh chưng bằng bất cứ hình thức nào, kính xin vui lòng liên lạc về văn phòng Giáo Xứ hoặc các quý Chức BTV Hội Đồng Mục Vụ.

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà, toàn thể cộng đoàn và gia đình. Nhân dịp Giáng Sinh về và năm mới Bính Ngọ sắp đến, kính chúc quý vị và gia quyến nhiều niềm vui, ân sủng và bình an của Chúa Hải Đồng; một Năm Mới nhiều sức khỏe, tràn đầy lộc phúc và muôn ơn lành Chúa ban.

Thầy mặt Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ kính chào. Giuse Minh Mai

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	1/7/2025 – 28/12/2025
Tuần lễ từ 01/07/2025	Hệ thống phong thư		\$384,149
	Online Giving		\$28,805
	Trường Giáo Lí & Việt ngữ		\$66,146
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$479,100
Quán ăn Giáo xứ	Tuần lễ ngày 14/12/2025		
GH Tổng Hợp		\$723	
Hội CBMCG		\$2363	
Hội PHHS		\$882	
Tổng thu QAGX	>> (2)	\$3968	\$90,636
	(1+2)	Tổng thu	\$569,736
		Tổng chi	\$468,803
		Còn lại	\$100,933

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những thiện nguyện viên đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm hàng tuần cũng như các công tác khác nhằm phát triển giáo xứ.

CUỘC LẠC QUYÊN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2025: “MỘT THÂN THỂ”

ANNUAL APPEAL 2025	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 01/12/2025	\$77,200	\$68,615	420
Còn thiếu	\$8,585	89%	

Quý yểm trợ hàng năm cho ĐTGM (Annual Appeal 2025) Xin cảm ơn các thành viên và gia đình đã hưởng ứng và đáp lại lời kêu gọi của ĐTGM Atlanta. ĐTGM sẽ dùng quỹ này để giúp cho các chương trình bác ái, giúp đỡ người nghèo, yểm trợ các chủng sinh, huấn luyện phó tế và các chương trình phúc lợi khác. Vậy xin các gia đình giúp giáo xứ hoàn sớm thành công tác này.

YẾN SÀO



100% Yến nguyên chất
đến từ vùng Tây Ninh

Tổ yến đã làm sạch lông và tạp chất
Không tẩy, không pha trộn
~ Pick up in McDonough ~
Có hộp 50g, 100g & chân yến

678-595-5269

CẦN THỢ NAIL

ICON NAIL SALON

Cần thợ tay chân nước, ưu tiên thợ làm full time, income cao, khách hiền, tiền tip ổn định, không trừ tiền supply.

Liên lạc: **470-884-3883**
Xin để lại tin nhắn nếu không bắt máy
6890 Campbellton Rd. Ste. 7
Atlanta, GA 30331

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagencyga.com

- Xe (Auto)
- Nhà (Home)
- Nhà cho mướn (Rental & Landlord Property)
- Thương mại (Commercial & Small Business)
- Bảo hiểm nhân thọ (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- Xe đã ngoại (Recreational Vehicle)
- Chuyên bảo hiểm nail salon
- Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại.



HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**



JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**



Buy Sell Repair
ĐẤT VIỆT CARGO
Nhập Gỏi Hàng và Tiền về Việt Nam

Mua bán sửa đồ điện tử
Gởi tiền/quà của ct Đất Việt
Bán sửa Ensure
Dầu xanh/dầu trắng

678-604-6837
6329 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
(Trong khu VN Phở, sát Saigon Hair)

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
The Hartford, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost, The Hanover.



MINH MAI
Loan Originator, NMLS#1890874

Giúp bạn vay tiền mua nhà
Helping you finance your dream home

678-463-9548

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

NGUYEN REALTY

Tan Le
Your Real Estate Pro



Chuyên mua-bán nhà
Cho thuê nhà
Hoàn thiện-sửa chữa nhà
trước khi bán

8579997575

TANCUNGLE041290@GMAIL.COM

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**
4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093



HOMESTAR
REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư
Cell: **(404) 384-0405**

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

Call Now!



AIR CONDITIONERS
12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.



PHỞ BẮC Phở Bò
Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

TRINH
GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông,
rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

We're hiring
dental assistants,
please contact or send resume to
Morrowfamilydentistry@gmail.com

Thu 2, 5: 8am - 6:30pm
Thu 3: 8am - 4:30pm
Thu 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhào học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kiện nhàn và nhẹ nhàng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đã mất
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gợn màu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

• NHỆ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM
GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**
📍 5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

TANZER NAIL BAR

Cần thợ nail
full time & part time
Cần người quản lý tiệm
và dọn dẹp
Gọi Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TÒ HỢP LUẬT SƯ
470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất
của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)
HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ
ETHAN PHAM

LUẬT SƯ
JENNY NGUYEN



UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGÀ VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đông Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221
WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM
7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

**Say Goodbye to Joint Pain with Shockwave Therapy-
Feel the Difference After Just One Visit!**

Why Patients Choose Shockwave Therapy at Magnolia Comfort:

- ✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
- ✓ Natural Healing, Fast Results
- ✓ Affordable Path to Relief

Schedule \$37 Consultation Now!

MAGNOLIA COMFORT MEDICAL

TRỊ ĐAU KHỚP
7193 Jonesboro Road
Morrow, GA 30092
(470) 726-1699

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên
trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến,
Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing
máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân
và cơ sở thương mại